

مَلَكُ الْأَنْصَارِ

№20 Qiyməti 12 qərik.

МОЛЛА НАСРЕДДИНЬ

Цена 12 к. № 20

استانبول ده آیا صوفیا جامع شریفی.

İstanbulda Aya Sofya camei-şerifi

بىرىشىقە ئاسىندىر

Politika aləmindən



Litoq. S.Bixova.

- Niya hürürsünüz? - Qorxuduruq.
 - Bəs nüvə qutuğunuza buluyursunuz? - Qorxuruq.



Adres: Tiflis, Davidov küçəsi nömrə 24.

Адресъ: Тифлисъ, Давидовская, 24.

Telegram üçün: Tiflis, "Molla Nəsrəddin".

Для телеграмм: Тифлисъ, "Молла Насреддинъ".

Подписная цена:

На годъ - 6 руб.

6 месяц - 3 р. 50 к.

3 месяц - 2 р.

1 месяц - 40 к.

Adres dəyişmək haqqı 3 dənə 7 qəpiklik markadır.

Qafqazda və Rusiyada

12 aylığı - 6 manat

"-----" 6 aylığı - 3 manat yarımlı

"-----" 3 aylığı - 2 manat

"-----" 1 aylığı - 40 qəpik

Əcnəbi məmləkətlərdə 12 aylığı - 7 manat

"-----" 6 aylığı - 4 manat

Tək nüxsəsi idarəmizdə 10 qəpik, özgə
şəhərlərdə 12 qəpik.



Ədəbiyyat

17-ci nömrədə!
Yesir Cücəyə cavab

TUT GƏLDİ

Sərqi tutub sərasər bu qövmi-namüsəlman
Hər sinfi bir tərəfdə tutmuş özünə saman
İnsan desəm xətadir bunlar deyildir insan
Zənn etmə bir iranlı, osmanlıda içində
Xivə, Krim, Buxara, əfqanlı da içində.

Qafqazlılar şərabə, iranlı bəngə məftun
Qafqazda mütrüb oynar iranlıla da meymun
Başqırd, hind əhli hər şeydə bundan üstün
Bunlar deyildir ancaq kazanlı da içində
Xivə, Krim, Buxara, əfqanlı da içində.

Fas əhli firqəbazsa, Misir əhli hoqqabazdır
Osmanlılar naçaqsa, iranlılar nasazdır

Lap doğrusu bu millət qeyrətdən az-çox azdır
Şirvanlı da içində salyanlı da içində
Xivə, Krim, Buxara, əfqanlı da içində.

Təqsim qıl bu qövmi beş hissəyə bəradər
Üç hissəsi inan ki dərvish, seyyid eylər
İşan, axundu saysan yerdə nə qalsa göstər
Şamü Büluc, Kəşmir, tehranlı da içində
Xivə, Krim, Buxara, əfqanlı da içində.

Əlqissə, ey əzizim məndən sənə nəsihət
İslami bir çuvalə, yiğ olsa əldə fürsət.
Baxma nədir çuvalda öylə çuvala lənət
Osmanlı da içində, iranlı da içində
Xivə, Krim, Buxara, əfqanlı da içində

Cinani

ŞÜKÜR

Bir şey yadıma düşdü:

Keçən həftə müsəlman qəzetlərində yazılmışdı ki, İrəvan şəhərində bir möhtərəm və dövlətmənd şəxs vəfat edib. Mərhumin adını da yazmışdır, amma mənim yadımda deyil. Yazmışdır ki, İrəvan camaatının beli sindi, çünki mərhüm çox şikəstənəfs bir adam idi. Yazmışdır ki, İrəvan müsəlmanları üçün mərhumin ölməyi bir böyük bədbəxtçilikdir, o səbəbə ki, bu vücud çox səlamət və özgə ilə işi olmayan sakit bir vücud idi. Bir də yazılmışdı ki, mərhüm millətin cibindən getdi, çünki mərhüm dövlətli mülkədarlardan hesab olunardı və cibində həmişə çoxlu pulu olardı. Müxbir cənabları bu xəbəri yazandan sonra, axırda bunu yazmışdı ki, "İnna li lillahi və inna ileyihi raciun".

Həqiqət, bu xəbər cəmi müsəlman şəhərlərində xalq arasına bir vəlvələ saldı. Çox danışqlar oldu və genə olmaqdadır. Əvvəla danışılan sözlərin biri budur ki, hər bir millət arasında qəzet ki var, böyük bir şeydir. Qəzet olmasa, millət qabağa getməz, o səbəb qabağa getməz ki, məsələn, qəzet olmasa, İrəvanda vəfat edən bir bəyin bu dünyayı-fani dən dünyayı-baqiyə getməyini kim biləcəkdi? Amma qəzətin bərəkətindən indi cəmi yer üzünün müsəlman qardaşları bilir ki, İrəvanda filan ayın filanında bir şikəstənəfs vücud Allahın rəhmətinə gedib. Bu xəbəri indi Qarğabazarda da oxudular, Danabaş kəndində də oxudular, Zərdabda da oxudular, Sabunçuda da, Palanqapanda da və Naxçıvanda da oxudular.

Qəzətin bir mənfəəti bu.

İkinci mənfəəti budur ki, indi Quba meydanında və Şeytanbazarda məşədi qardaşlar oxudular və bildilər ki, İrəvan müsəlmanlarının evləri külli küfan oldu və belləri qırıldı. Çünki İrəvanda bir elə vücud vəfat edib ki, ömründə heç bir kəsə əziyyəti yetişməyib. Vaqıən böyük bir qənimətdir. Özün olasan İrəvan mülkədarı, bəyzadə, dövlətli, müsəlman içində tərbiyə tapmış və müsəlman qardaşlara pislik eləmiş olmuyasan... vallahi ki, bu özü bir elə qənimətdir

ki, min dəfə şükür eləməlidir və necə ola bilərdi bir belə mərhumun adını qəzetə yazmamaq ki, cəmi mömin qardaşlar oxuyub xəbərdar olmasınlar. O qələmi vuran barmaqları qızılı tutmalıdır.

Bu qəzətin ikinci mənfəəti.

Üçüncü mənfəəti odur ki, əgər biz xoşbəxt millətin içində qəzet olmasaydı, indi Ağcabədi kəndində, Qurbağalı qəsəbəsində, Kürdəmir şəhərində və Danaqırt vilayətində hardan biləcəklərdi ki, İrəvanda bir dövlətmənd şəxs vəfat etmək ilə İrəvan müsəlmanlarını başıaçıq və yetim qoydu. İndi bu xəbəri Rusiya və erməni dövlətməndləri oxumuş olsa, öz-özlərinə deyəcək ki, vallah, bu müsəlman dövlətməndləri xoşbəxtirlər. O səbəbə ki sağlıqlarında millət yolunda heç bir qəpik də ehsan eləməyiblər də, genə ölündə adları qəzətlərdə söylənəcək. Amma xaricilər axır bizim işlərdən xəbərdar deyillər. Onlar bunu bilmirlər ki nə qədər bizim içimizdə bəyzadə və xanzadə var, bunların yanında millət səhbəti düşəndə öskürmələri tutur və ciblərindən dəstmalı çıxardıb basırlar ağızlarına və belə bəhanə ilə kənar olurlar. Odur ki, İranda vəfat edən ağaya şükür eləməlidir. Doğrudan, genə minlərcə şükür olsun. Şükür və genə şükür.

O ki qaldı bizim qəzətlərimiz - bunlarda da bijlik var. Bunlar belə-belə xəbərləri yazmaqdə xəyalları İrəvan camaatına sataşmaqdır. Yəni ey irəvanlı qardaşlar, nə olardı ki, o mərhüm öz sağlığında neçə-neçə kəndlərin birini millətin maarifi yolunda ehsan eliyo idı!

Hər kəs nə deyir desin, amma mən genə bunu deyirəm ki, minlərcə şükür etməlidir ki, bizim də qəzətlərimiz var, yoxsa olmasa idı kim biləcək idı ki, İrəvanda filan tarixdə filan ağayı-möhtərəm vəfat edib.

Min dəfə şükür.
Molla Nəsrəddin

Moskoviçi Qafqaz taciri Qafqazda skladnida
Наши благочестивые купцы на родине

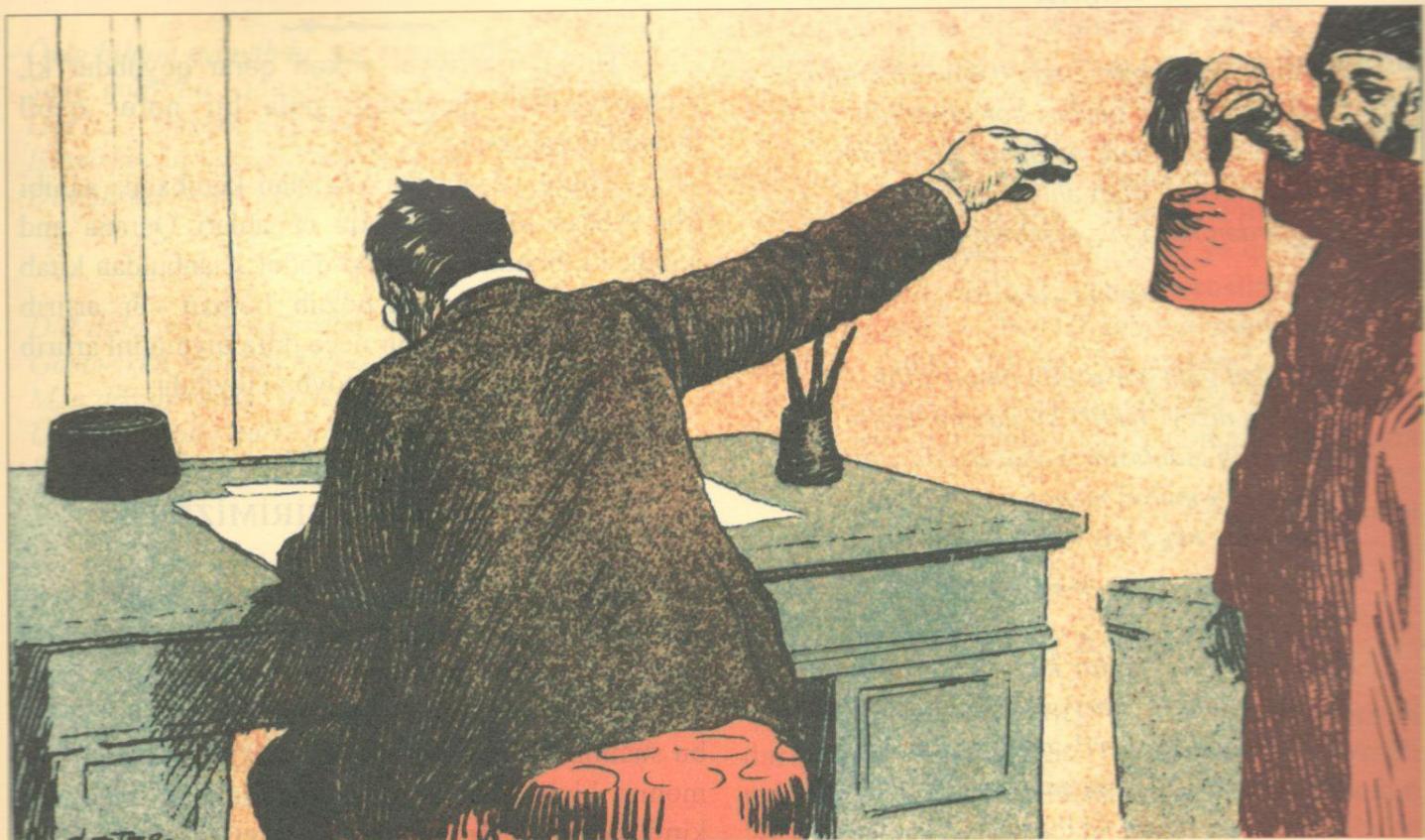


Həmvilayəti Qafqaz studenti

Haman tacir Moskovda
هَمَانْ تَاجِرْ مُوسَكَوْدَهْ
Въ Москвѣ.

- Məşədi, bu oğlan kimdir?
- Fikrinə özgə bir şey gəlməsin, fabrikant oğludur. Bunun vasitəsilə istəyirəm fabrikanta yavuqlaşam.
- Машади кто такой этот мальчик?
- Не беспокойся это сын фабриканта я ухаживаю за нимь дабы заслужиться у отца.

Qafqazda təzə yazıçılarımız



- Niyə papağını çıxardıb fəs qoyursan?

- Yazı yazmaq istəyirəm!



Müəllim - Bu uşağı niyə bura gətiribsən?

- Allah xatırəsi üçün bunu burada dümük ediniz qorxuram gedə Kürə düşə.

Въ Сальянахъ детей отдаютъ въ школу, потому что они оставаясь безъ надзора могутъ уткнуть въ Куре.

ƏŞAR

*Boylə getsə iş əgər, zində bəgor olmalıdır
Dəxi iqbalmızın gözləri kor olmalıdır
İş bilən şəxs də imdi nə qüsür olmalıdır
Köhnələr vaqif olun əhli-şüur olmalıdır
Təzələrdən neçə yüz mərhələ dur olmalıdır.*

*Əlinizdən gələ gər dinilə imanı satın
Götürün nizeyi-təkfiri bu qövmə uzatın
Məhv edib cümləsini, rahət asudə yatin
Tabei-şər'i-mübin məncə ğayur olmalıdır
Təzələrdən neçə yüz mərhələ dur olmalıdır.*

*Xəlq olub şiftə bunlar kimi bir boşdoğaza
Seyyidi, mollani, dərvişi, qoyublar loğaza
Bunların hökmü verilsəydi əgər mənciğaza
Bildirərdim ki, gərək şəxs nə cür olmalıdır
Təzələrdən neçə yüz mərhələ dur olmalıdır.*

*Bilmirəm bunlara hürriyyəti-nisvan nə gərək?
Oxuyub elm edə təhsil müsəlman nə gərək?
Deyibən bir-birinə can, eşidə can nə gərək?
Şəxsi-müslim can üçün mərdi cəsur olmalıdır
Təzələrdən neçə yüz mərhələ dur olmalıdır.*

*Babi-rəhmət açılıbdır ramazanlıq yetişir
Mollaya, seyyidə, dərvişə cavanlıq yetişir
Şükr lillah ki dəmi-mərsiyəxanlıq yetişir
Pul verib mollaya möminlərə cur olmalıdır
Təzələrdən neçə yüz mərhələ dur olmalıdır.*

Dəli Şeytan

BAKİ XƏBƏRLƏRİ

Bir neçə nəfərin himmətilə Spaski küçədə Xəlilabad, Abbasabad, Əlipənahabad hansı ki, məşhur qumarxanalardı qapadıldı və camaat yekdil və yekcəhətə oldular ki, bundan sonra bir nəfər gedib oralarda qumar oynamasın. Qumara verilən pulları versinlər cəmiyyəti-xeyriyyələrə və fəqir füqəranın ehtiyacına və Kiyevdə oxuyan möhtac tələbələrə.

"Ümid" nəşriyyat şirkəti qərar qoyubdur ki, yədi-beyzadən qazandığı pula bir nəfər qabil müsəhhih saxlasın.

- Nikolayevski küçədə olan kütübxana sahibi Mir Abbas Mir Bağırzadə cənabləri Qurana and içibdir ki, bundan sonra nə qədər İstanbuldan kitab gətirdib satsa fiyətini pozub həman cür artırıb satmasın, indiyə kimi bir neçə dəfə qiymətini artırıb satıbsa, indi peşiman olub tövbə eləyibdir.

TEHRAN MÜXBİRİMİZƏ

Yazılı sual edirsən ki, Tehranın məşhur şairi Arifin "ke eşq dər xətti-divanəgi süpəhdarəst" şerini yazdığını görə onu süpəhdarın dörd nəfər adamı küçənin ortasında niyə kötəkləyiblər? Qardaş, sənin bu sualına biz cavab verə bilmərik, çünki sənin və mənim kimi adamların nə hünəridir ki, süpəhdar kimi böyük adamin sözünü danışın. Və Allah torpağı sanı süpəhdara ömr versin. Əbdülhəmid zamanında belə işlər az ittifaq düşməzdi. Məsələn, bir nəfər bilməyib "H" hərfini ağızına alsayıdı həman saat o adamı asardılar. Çünki "h" hərfindən Həmid və hürriyyət kəlmələri çıxar. Bir də biz İranda intixab seçki məsələsini eşidəndə gülməyimiz gələrdi. Sən yazdığını bu mətləb bizi çox ümidi var etdi. Biz Arifin yerinə olsaydıq həqiqət surətdə o seri belə yazardıq:

"Ze cəhl səri-xəti-divanəgan sıpərdarəst"

Yainki

"O cənabi süpehdari-əzəm eyləyən iraniyanı-biarəst"

BİLMƏDİM

*El dedi hər söz, inandım mən yalandır,
bilmədim!*

*Dəyişilibdir öylə bildim iş, həmandır,
bilmədim:*

*Oylə bildim ki, atib millət qədim adətləri
İçlərindən qovlayıbırlar bütün bidətləri
Sindiribirlərlər töküb dil Kə'bəsindən bütərləri
Düz yolu, haqqı tapıblar bu, gümandır, bilmədim!
Dəyişilibdir oylə bildim iş, həmandır, bilmədim!*

Öylə bildim eyləyibdir şıə, sünni ittihad
 Şeyx, müfti bir - idarə bir - yox iki dürlü ad
 Din bir - məslək, düşüncə bir - siyasət, iqtisad
 İsləyirlər bir - məsərrətlə fəğandır, bilmədim
 Dəyişilibdir öylə bildim iş, həmandır, bilmədim.

Dal-dala vermiş sanırdım cümlə ərbabi-qələm
 Göstərirlər millətin nöqsanları yekrayi-fəm
 Mən düşünməkdə bu xülyalarla bi ikdari-qəm
 Ümmətin qəlb-i-cərihədəri qandır, bilmədim.
 Dəyişilibdir öylə bildim iş, həmandır, bilmədim.

Məhv olubdur ortalıqdan zənn edirdim qərəz
 Goydəsi sağlamlanıbdır millətin yox bir mərəz
 Bəlkə cəhlə, iftiraqə ittiifaq olmuş əvəz
 Köhnə yolda əksəriyyətlə dəvəndir, bilmədim
 Dəyişilibdir öylə bildim iş, həmandır, bilmədim.

Arxalanmışdım xüssəsən mən cavan şairlərə
 Can verərlər deyirdim ali şerlərlə türklərə
 Gördüm öylə şerlər heyfa ki, keçdim yerlərə
 Əqləbi şair adında şarlatandır, bilmədim
 Dəyişilibdir öylə bildim iş həmandır, bilmədim.

Sirf ərbabi-təşairdən mürəkkəbbihünər
 Bir taqım xudbin imişlər, xudfərib, azadəsər
 Bir-birin sevməz, bəyənməz, tən edər, təqbih edər
 Hər biri bir heç gün - bənlik, satandır, bilmədim
 Dəyişilibdir öylə bildim iş, həmandır, bilmədim.

Həp kardandır bilmədim
 - Gənci-nəhandır bilmədim
 Köhnə cavandır bilmədim
 - Keçmiş zamandır bilmədim
 Həmrəhinə-həmkarına
 - Bir xəsmi-candır bilmədim.

Keyfsiz

İDARƏYƏ MƏKTUB:

Mən İstanbulda ikmali-təhsil edib Qafqaza gəlmış bir cavanam. Fikrim Qafqaz matbuatında

qələm yürütmək və olduqca millətimə bu vasitə ilə qulluq etməkdir. Amma bir şey ki, mənim qabağımı kəsir, odur ki, mən istəyirəm özümə bir osmanlı şivəsində təxəllüs tapam, tapa bilməyirəm. Hər hansı ərəb kəlmələrinə rast gəlirəmsə görürəm ki, hamısının sahibi var. Məsələn, Cavid, Cahid, Hamid, Fəhmi, Səbri, Rüşdi, Həqqi, Eyni, Tovfiq, Ziya və qeyrə... Ona görə yüzümü Qafqaz maarifpərəstlərinə tutub xahiş ediyorum ki, maarif naminə mənim üçün bir təxəllüs tapıb "Molla Nəsrəddin" idarəsinin vasitəsilə mənə məlum etsinlər ki, həqiqət mənim artıq dərəcədə şad və məmənun olduğuma bailsələr.

İmza: Bir cavan

TELEQRAF XƏBƏRLƏRİ

Naxçıvan - Came məscidinin həyatının dərisliyini məscidin qonşuları qeyrətli müsəlmanlar nəzərdə tutub hər kəs öz həyatından bir neçə sajın yer məscidə vəqf edir ki, məscidin həyəti genişlənsin ta bəlkə məhərrəmdə qarqara qayırmaga və şaxsey getməyə geniş bir meydən olsun.

Həmədan - Məşhur şair Baba Tahirin (qəbri Həmədandadır) vəfatından üç yüz il keçmək münasibətilə burada camaat böyük şənliliklər düzəldib (yubiley) etdilər və onun yadigarlığına Marağa darülfünunun tibb şöbəsində on stependiya qərar qoysular.

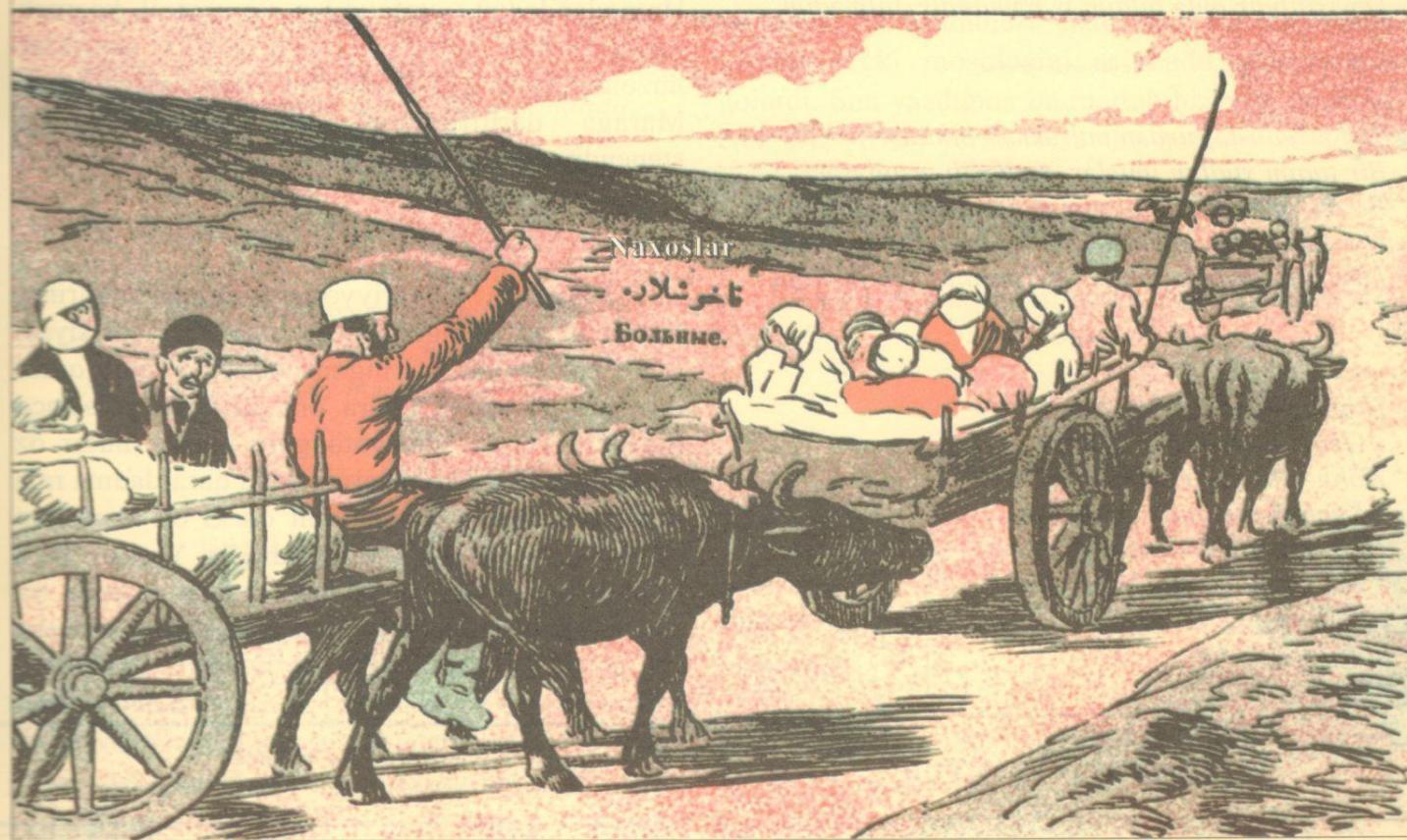
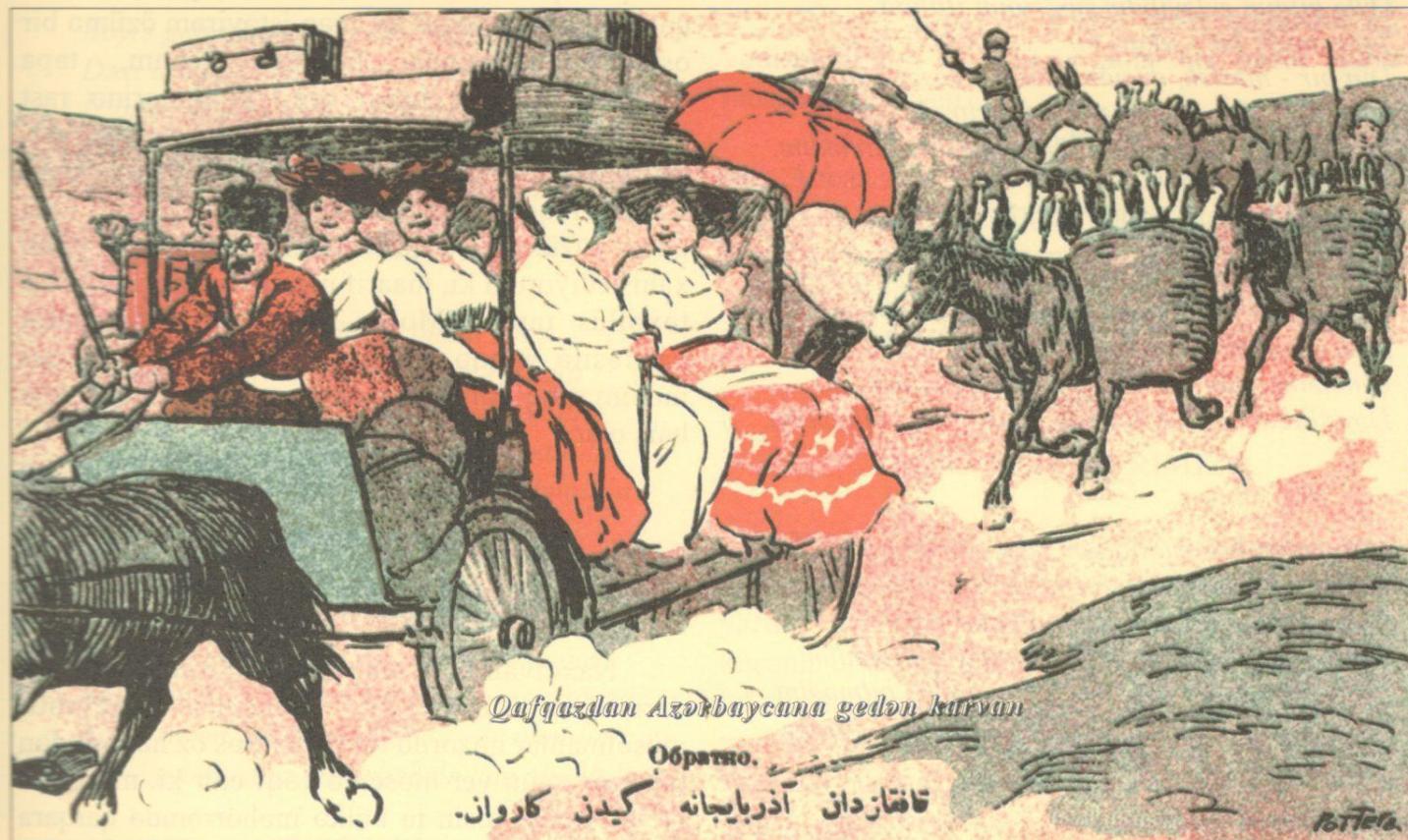
Naxçıvan - Xeyriyyə məktəbinin müdirinin məvacibi az olduğuna görə məktəb komissiyası onun zəhmətinin çoxluğunu nəzərdə tutub qərar qoysa ki, bundan sonra ona kifayət qədərincə məvacib versin, rəvayətə görə cənab müdir öz teyyibi-nəfsi ilə komissiyanın bu qərardadına razi olmayıb qabaqkı məvacibini də ki on manatdan ibarət idi, məktəbə güzəşt edibdir. Yaşasın belə qənitəb müdir hansı ki, hər il məhərrəmdə və orucluqda dustaqlara da məccani mərsiyə oxuyar.

Müdir və baş mühərrir:
 Cəlil Məmmədquluzadə, Əliqulu Nəcəfov

Электроп. Грузинск.
 Изд. Товарищество Больш. Банкская ул. №12

Hacı Şücaïddövlənin əsri-səadətində.

Счастливая эпоха въ Азербайджане (въ царствовании Гаджи Шуджауд-довле)



Azərbaycandan Qafqaza gələn karvan

Торговый карванъ изъ Персии въ Россию.